Yet Another English

Американский сленг

91 слово

с переводом и примерами

yetanotherenglish.com/blog/podborki/amerikanskiy-sleng

Слова подборки

absolutely /ˈæbsəluːtli/ B1

абсолютно

completely and totally; used to emphasise something

> I absolutely love this restaurant!
> Я просто обожаю этот ресторан!

---

adios /ˌædiˈɒs/ B1

прощай

used to say goodbye

> Adios, my friend! See you tomorrow.
> Адьос, мой друг! Увидимся завтра.

---

alright /ˌɔːlˈraɪt/ A2

нормально

satisfactory but not excellent; safe or in good health; used to show agreement

> "How was the film?" "It was alright — nothing special."
> «Как фильм?» «Нормально — ничего особенного.»

---

awesome ˈɔːsəm B1

потрясающий

very impressive or exciting; excellent

> The concert was absolutely awesome — I'll never forget it.
> Концерт был просто потрясающим — я никогда его не забуду.

---

bail /beɪl/ B2

залог

money paid to a court so that a person accused of a crime can be released from prison until their trial

> The judge set bail at $10,000.
> Судья установил залог в 10 000 долларов.

---

bro brəʊ A2

брат

a brother; also used as a friendly term for a male friend

> Hey bro, what's up?
> Эй, братан, как дела?

---

bummer ˈbʌmə B2

облом

a disappointing or unpleasant situation

> It's a real bummer that the concert was cancelled.
> Настоящий облом, что концерт отменили.

---

bye /baɪ/ A1

пока

a word said to someone when you leave or when they leave; informal way of saying goodbye

> Bye! See you tomorrow!
> Пока! Увидимся завтра!

---

calm down /ˌkɑːm 'daʊn/ A2

успокаиваться

to become less angry, upset, or excited

> Take a deep breath and calm down.
> Сделай глубокий вдох и успокойся.

---

catch you later kætʃ juː 'leɪtə A2

увидимся

Goodbye; I will see you later.

> Catch you later, dude!
> Увидимся, чувак!

---

chill tʃɪl C1

охлаждать

to make something cold

> Chill the wine before serving.
> Охладите вино перед подачей.

---

chill out tʃɪl aʊt B1

расслабляться

to relax and stop feeling angry or nervous

> After a long day at work, I like to chill out by watching TV.
> После долгого рабочего дня я люблю расслабляться за просмотром телевизора.

---

ciao tʃaʊ A2

чао

a friendly way to say hello or goodbye, used especially in Italian and borrowed into English

> Ciao! See you tomorrow.
> Чао! Увидимся завтра.

---

cool /kuːl/ A1

прохладный

slightly cold; also used to say something is fashionable or excellent (informal)

> Let's sit in the shade — it's cooler there.
> Давай посидим в тени — там прохладнее.

---

count me in kaʊnt miː ɪn A2

я участвую

Include me; I want to join.

> Count me in for the game.
> Запишите меня на игру.

---

crash /kræʃ/ B1

авария

A sudden violent accident involving a vehicle; also a loud sudden sound

> She was injured in a car crash on the motorway.
> Она получила травму в автомобильной аварии на шоссе.

---

cross my heart /ˌkrɒs maɪ ˈhɑːt/ B1

клянусь

Used to promise that what you are saying is true.

> I didn't take your book, cross my heart!
> Я не брал твою книгу, честное слово!

---

deal /diːl/ A2

сделка

an agreement made between people or organisations, especially in business

> The two companies made a deal to work together for the next three years.
> Две компании заключили договор о сотрудничестве на следующие три года.

---

definitely /ˈdefɪnɪtli/ B1

определённо

without any doubt; used to emphasise that something is certain or sure

> You should definitely visit the old town while you're here.
> Тебе определённо стоит посетить старый город, пока ты здесь.

---

ditch dɪtʃ B1

канава

a long narrow hole dug in the ground, usually to carry water away

> The car skidded off the road and ended up in a ditch.
> Машина съехала с дороги и оказалась в канаве.

---

dope dəʊp B2

наркотик

an illegal drug, especially cannabis or heroin

> He was arrested for selling dope.
> Его арестовали за продажу наркотиков.

---

dude /djuːd/ B1

чувак

(informal) a man or boy; used as a friendly form of address

> Hey dude, what are you doing tonight?
> Эй, чувак, что ты делаешь сегодня вечером?

---

fire /faɪə/ A1

огонь

the heat, light, and flames produced when something burns

> The fire spread quickly through the forest.
> Огонь быстро распространился по лесу.

---

flip out flɪp aʊt B2

сходить с ума

To become very angry, excited, or upset suddenly.

> My dad flipped out when he saw the broken window.
> Мой папа взбесился, когда увидел разбитое окно.

---

for real /fɔː rɪəl/ B1

на самом деле

used to emphasize that something is true or serious

> Are you for real? You actually won the lottery?
> Ты серьёзно? Ты правда выиграл в лотерею?

---

freak out friːk aʊt B2

паниковать

To become very upset, anxious, or frightened.

> She freaked out when she saw the spider.
> Она запаниковала, когда увидела паука.

---

get out of here get aʊt əv hɪə B1

да ладно

Used to express disbelief or surprise.

> You won the lottery? Get out of here!
> Ты выиграл в лотерею? Да ладно!

---

gnarly /ˈnɑːli/ B2

корявый

rough and twisted, especially because of old age or damage (usually said of trees or hands)

> The old oak tree had gnarly branches that twisted in every direction.
> У старого дуба были корявые ветви, которые изгибались во все стороны.

---

gonna 'gɒnə A2

собираюсь

informal contraction of 'going to' used to express future intention or prediction

> I'm gonna call you later.
> Я позвоню тебе позже.

---

good job gʊd dʒɒb A2

молодец

Used to praise someone for doing something well.

> You finished the report on time. Good job!
> Ты закончил отчёт вовремя. Молодец!

---

got it gɒt ɪt A2

понял

I understand what you said.

> A: The meeting is at 3. B: Got it.
> А: Встреча в 3. Б: Понял.

---

gotta 'gɒtə A2

должен

short form of 'got to', meaning must or have to

> I gotta go now.
> Мне нужно идти.

---

hang in there hæŋ ɪn ðeə B1

держись

used to encourage someone to continue despite difficulties

> Hang in there, things will get better soon.
> Держись, скоро всё наладится.

---

hang out hæŋ aʊt A2

тусоваться

to spend time with someone in a relaxed way

> We like to hang out at the mall.
> Мы любим тусоваться в торговом центре.

---

hey /heɪ/ A2

эй

used to attract someone's attention, or to express surprise, interest, or annoyance

> Hey! Come and look at this!
> Эй! Иди посмотри на это!

---

hit the road /hɪt ðə rəʊd/ B1

отправляться в путь

to leave a place or start a journey, especially by road

> We should hit the road early to avoid traffic.
> Нам стоит выехать пораньше, чтобы избежать пробок.

---

howdy /ˈhaʊ.di/ A2

привет

a friendly way of saying hello, used especially in the southern US

> Howdy, partner! How are you?
> Привет, приятель! Как дела?

---

i swear aɪ sweə B1

клянусь

Used to emphasize that what you say is true.

> I swear I didn't take your book.
> Клянусь, я не брал твою книгу.

---

i'm down aɪm daʊn B1

я за

I am willing to participate or agree.

> I'm down for pizza tonight.
> Я за пиццу сегодня вечером.

---

i'm in aɪm ɪn A2

я участвую

I agree to join or participate.

> A: We're going to the beach. B: I'm in!
> А: Мы едем на пляж. Б: Я с вами!

---

i'm out aɪm aʊt A2

я не участвую

I am not participating; I am leaving.

> I'm out of this game.
> Я пас в этой игре.

---

i'm serious aɪm ˈsɪəriəs A2

я серьёзно

I am not joking; I mean what I say.

> I'm serious about moving to another city.
> Я серьёзно насчёт переезда в другой город.

---

it's a deal /ɪts ə diːl/ A2

договорились

Used to say that you agree to an arrangement or offer.

> You wash the dishes and I'll cook dinner. It's a deal!
> Ты моешь посуду, а я приготовлю ужин. Договорились!

---

keep it up kiːp ɪt ʌp B1

продолжай в том же духе

To continue doing something well or as before.

> Your work is excellent. Keep it up!
> Твоя работа отличная. Продолжай в том же духе!

---

later /ˈleɪtə/ A1

позже

after the present time; in the future; after the time being described

> I'll see you later.
> Увидимся позже.

---

let's roll lets rəʊl B2

поехали

Let's go; let's start moving or doing something.

> Everyone's ready, so let's roll!
> Все готовы, так что поехали!

---

lit lɪt B1

зажжённый

past tense and past participle of light; illuminated

> The room was lit by candles.
> Комната была освещена свечами.

---

my bad /maɪ bæd/ B1

моя вина

Used to admit that a mistake was your fault.

> I forgot to send the email. My bad.
> Я забыл отправить письмо. Моя вина.

---

nah nɑː A2

неа

Used to say 'no' in an informal way.

> Nah, I don't want to go.
> Неа, я не хочу идти.

---

nice one naɪs wʌn B1

молодец

Used to praise someone for something they did or said.

> You fixed the car? Nice one!
> Ты починил машину? Молодец!

---

no big deal ˌnəʊ bɪg 'diːl B1

ничего особенного

Something that is not important or not a problem.

> Don't worry about the mistake; it's no big deal.
> Не переживай об ошибке, это не проблема.

---

no way ˌnəʊ 'weɪ A2

ни за что

used to express strong refusal or denial

> Can I borrow your car? — No way!
> Можно одолжить твою машину? — Ни за что!

---

no worries nəʊ 'wʌriz A2

не за что

Used to say that something is not a problem or to respond to thanks.

> Thanks for helping me. — No worries!
> Спасибо, что помог. — Не за что!

---

nope nəʊp A1

нет

used to say 'no' in an informal way

> Do you want some coffee? Nope, I'm fine.
> Хочешь кофе? Не-а, я в порядке.

---

okay /ˌəʊ'keɪ/ A1

нормально

Satisfactory or acceptable; used to agree or give permission

> Is it okay if I leave a little early today? I have a dentist appointment.
> Ничего, если я уйду немного раньше сегодня? У меня приём у стоматолога.

---

peace /piːs/ A1

мир

a situation where there is no war or fighting; a calm, quiet state

> After years of war, the two countries finally achieved peace.
> После многих лет войны двум странам наконец удалось достичь мира.

---

peace out piːs aʊt B1

пока

Goodbye (informal, often used when leaving).

> Peace out, everyone!
> Всем пока!

---

pinky promise /ˈpɪŋki ˈprɒmɪs/ B1

обещание на мизинцах

A promise made by linking little fingers, often used by children.

> We made a pinky promise to always be friends.
> Мы поклялись на мизинцах, что всегда будем друзьями.

---

rad /ræd/ B2

клёвый

excellent, very good (old-fashioned slang)

> That skateboard trick was rad!
> Этот трюк на скейтборде был клёвым!

---

see ya siː jə A1

пока

Goodbye; see you later.

> See ya tomorrow!
> Увидимся завтра!

---

seriously /ˈsɪəriəsli/ A2

серьёзно

in a serious way; used to emphasise that something is important or true

> You need to take your health more seriously.
> Тебе нужно относиться к своему здоровью серьёзнее.

---

sick /sɪk/ A1

больной

not well; suffering from a disease or illness

> She called in sick this morning because she had a fever.
> Она позвонила утром, что заболела, потому что у неё была температура.

---

sounds good /ˈsaʊndz gʊd/ A2

звучит хорошо

Used to say that a suggestion or idea seems good or acceptable.

> Let's meet at 5 pm. Sounds good!
> Давай встретимся в 5 вечера. Звучит хорошо!

---

sucks sʌks A2

сосать

to pull liquid or air into your mouth using your lips and tongue

> The baby sucks milk from a bottle.
> Ребёнок сосёт молоко из бутылочки.

---

sup sʌp A2

чё как

a very informal greeting meaning 'what's up?' or 'hello'

> Sup, dude?
> Чё как, чувак?

---

sure thing /ʃɔː θɪŋ/ B1

верняк

something that is certain to happen or succeed

> If you invest in that company, it's a sure thing.
> Если вы вложите деньги в эту компанию, это верняк.

---

sweet /swiːt/ A1

сладкий

having a pleasant sugary taste; kind and pleasant

> The strawberries are very sweet this summer.
> Клубника в этом году очень сладкая.

---

take it easy teɪk ɪt 'iːzi A2

расслабиться

to relax and not worry or hurry

> Take it easy – we have plenty of time.
> Не торопись – у нас полно времени.

---

that sucks ðæt sʌks B1

это отстой

That's bad, disappointing, or unfair.

> You lost your phone? That sucks.
> Ты потерял телефон? Это отстой.

---

that's a bummer ðæts ə 'bʌmə B1

какая досада

That's disappointing or unfortunate.

> You can't come to the party? That's a bummer.
> Ты не можешь прийти на вечеринку? Какая досада.

---

that's awesome ðæts ˈɔːsəm A2

это круто

Used to express strong approval or excitement.

> That's awesome! Congratulations!
> Это круто! Поздравляю!

that's cool ðæts kuːl A2

круто

That's good, acceptable, or impressive.

> You're coming to the party? That's cool!
> Ты придёшь на вечеринку? Круто!

that's dope ðæts dəʊp B2

круто

That's excellent, cool, or impressive.

> That new song is dope!
> Эта новая песня — огонь!

that's fire ðæts faɪə B2

огонь

That's excellent, cool, or impressive.

> That new track is fire!
> Этот новый трек — огонь!

that's gnarly ðæts ˈnɑːli C1

жёстко

That's very difficult, dangerous, or extreme; also can mean cool.

> That wave was gnarly!
> Эта волна была жёсткой!

that's lit ðæts lɪt B2

круто

That's exciting, excellent, or amazing.

> The party last night was lit!
> Вчерашняя вечеринка была огонь!

that's rad ðæts ræd B2

круто

That's excellent, cool, or impressive.

> That skateboard trick was rad!
> Этот трюк на скейте был крут!

that's sick ðæts sɪk B2

круто

That's excellent, cool, or impressive.

> That trick you did was sick!
> Тот трюк, который ты сделал, был крут!

---

that's sweet ðæts swiːt B1

мило

That's kind, nice, or pleasing.

> You brought me flowers? That's sweet!
> Ты принёс мне цветы? Это мило!

---

that's tight ðæts taɪt B2

круто

That's excellent, cool, or impressive.

> You got tickets to the concert? That's tight!
> Ты достал билеты на концерт? Круто!

---

totally /ˈtəʊtəli/ B1

полностью

completely; in every way

> I totally agree with what you said.
> Я полностью согласна с тем, что ты сказал.

---

wanna /ˈwɒnə/ A2

хотеть

used in writing to represent the sound of the phrase 'want to' when it is spoken quickly and informally

> I wanna go home.
> Я хочу домой.

---

way to go ˌweɪ tə ˈgəʊ B1

Молодец!

Used to express approval, praise, or encouragement for someone's achievement or good performance.

> You got the job? Way to go!
> Ты получил работу? Молодец!

---

what's up wɒts ʌp A2

как дела

used as a greeting to ask how someone is or what is happening

> Hey, what's up?
> Привет, как дела?

---

whatever /wɒt'evə/ A2

что бы ни

any or every thing; it does not matter what

> You can eat whatever you like.
> Ты можешь есть что угодно.

works for me /'wɜːks fə miː/ B1

меня устраивает

Used to say that a plan or arrangement is acceptable to you.

> Let's have the meeting on Monday. Works for me.
> Давай проведём встречу в понедельник. Меня устраивает.

yeah /jeə/ A2

да

informal way of saying 'yes'

> 'Did you enjoy the film?' 'Yeah, it was great!'
> «Тебе понравился фильм?» «Да, было здорово!»

yep jep A2

ага

informal way to say 'yes'

> Are you coming? Yep, I'll be there in five minutes.
> Ты идёшь? Ага, буду через пять минут.

yo jəʊ B1

йо

used as a greeting or to get someone's attention

> Yo, what's up?
> Йо, как дела?

you bet /juː bet/ A2

ещё бы

Used to say 'yes' strongly or to agree enthusiastically.

> Are you coming to the party? You bet!
> Ты идёшь на вечеринку? Ещё бы!

you're kidding jɔː 'kɪdɪŋ B1

ты шутишь

Used to express surprise or disbelief at what someone said.

> You're kidding! I can't believe it.
> Ты шутишь! Не могу поверить.

Чек-лист самопроверки

Закрой правую колонку, вспомни перевод — отметь выученное.

☐ **absolutely**	абсолютно
☐ **adios**	прощай
☐ **alright**	нормально
☐ **awesome**	потрясающий
☐ **bail**	залог
☐ **bro**	брат
☐ **bummer**	облом
☐ **bye**	пока
☐ **calm down**	успокаиваться
☐ **catch you later**	увидимся
☐ **chill**	охлаждать
☐ **chill out**	расслабляться
☐ **ciao**	чао
☐ **cool**	прохладный
☐ **count me in**	я участвую
☐ **crash**	авария
☐ **cross my heart**	клянусь
☐ **deal**	сделка
☐ **definitely**	определённо
☐ **ditch**	канава
☐ **dope**	наркотик
☐ **dude**	чувак
☐ **fire**	огонь
☐ **flip out**	сходить с ума
☐ **for real**	на самом деле
☐ **freak out**	паниковать
☐ **get out of here**	да ладно
☐ **gnarly**	корявый
☐ **gonna**	собираюсь
☐ **good job**	молодец
☐ **got it**	понял
☐ **gotta**	должен
☐ **hang in there**	держись
☐ **hang out**	тусоваться
☐ **hey**	эй
☐ **hit the road**	отправляться в путь

- [ ] **howdy** — привет
- [ ] **i swear** — клянусь
- [ ] **i'm down** — я за
- [ ] **i'm in** — я участвую
- [ ] **i'm out** — я не участвую
- [ ] **i'm serious** — я серьёзно
- [ ] **it's a deal** — договорились
- [ ] **keep it up** — продолжай в том же духе
- [ ] **later** — позже
- [ ] **let's roll** — поехали
- [ ] **lit** — зажжённый
- [ ] **my bad** — моя вина
- [ ] **nah** — неа
- [ ] **nice one** — молодец
- [ ] **no big deal** — ничего особенного
- [ ] **no way** — ни за что
- [ ] **no worries** — не за что
- [ ] **nope** — нет
- [ ] **okay** — нормально
- [ ] **peace** — мир
- [ ] **peace out** — пока
- [ ] **pinky promise** — обещание на мизинцах
- [ ] **rad** — клёвый
- [ ] **see ya** — пока
- [ ] **seriously** — серьёзно
- [ ] **sick** — больной
- [ ] **sounds good** — звучит хорошо
- [ ] **sucks** — сосать
- [ ] **sup** — чё как
- [ ] **sure thing** — верняк
- [ ] **sweet** — сладкий
- [ ] **take it easy** — расслабиться
- [ ] **that sucks** — это отстой
- [ ] **that's a bummer** — какая досада
- [ ] **that's awesome** — это круто
- [ ] **that's cool** — круто
- [ ] **that's dope** — круто
- [ ] **that's fire** — огонь
- [ ] **that's gnarly** — жёстко

- [ ] **that's lit** ..... круто
- [ ] **that's rad** ..... круто
- [ ] **that's sick** ..... круто
- [ ] **that's sweet** ..... мило
- [ ] **that's tight** ..... круто
- [ ] **totally** ..... полностью
- [ ] **wanna** ..... хотеть
- [ ] **way to go** ..... Молодец!
- [ ] **what's up** ..... как дела
- [ ] **whatever** ..... что бы ни
- [ ] **works for me** ..... меня устраивает
- [ ] **yeah** ..... да
- [ ] **yep** ..... ага
- [ ] **yo** ..... йо
- [ ] **you bet** ..... ещё бы
- [ ] **you're kidding** ..... ты шутишь